



26. ZMLUVA O SPOLUPRÁCI 04/2016/09

Zmluvné strany

Galéria mesta Bratislavy, so sídlom Mirbachov palác, Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava (ďalej len „GMB“)

a

Nemzeti Portrétár Alapítvány, so sídlom Szabolcska Mihály utca 3, 1114 Budapešť (ďalej len „NPG“)

podpisujú nasledujúcu zmluvu:

1. GMB bola oboznámená s verejnoprospešnými cieľmi NPG, ktoré sú uvedené v jej stanovách:

- Vyhľadávať, skúmať a formou verejne dostupnej on-line databázy sprostredkovať portréty osôb, ktorých život a dielo je súčasťou uhorskej histórie.
- Všetky skúmané historické portréty budú vedecky určené a použité na vzdelávacie účely, čo je jeden z hlavných cieľov NPG.
- Týmito aktivitami by sme chceli pomôcť historikom, ilustrátorom, historikom umenia, genealógom, školiteľom, učiteľom, ako aj všetkým, čo sa zaujímajú o túto tému.

Vzhľadom na vyššie uvedené budú dlhodobé verejnoprospešné ciele asociácie napĺňané formou nasledujúcich aktivít:

- dôraz na podporné aktivity ako výskum a určovanie historických portrétov;
- výskum života portrétovanej osoby a vzniku predmetného portréту;
- zaradenie zozbieraných údajov do voľne prístupnej on-line databázy;
- poskytnutie pomoci v súvislosti s akýmkoľvek historickým a vedeckým výskumom portrétov;
- spolupráca s podobne zameranými maďarským a medzinárodnými asociáciami pri napĺňaní cieľov;
- organizovanie akcií, ktoré zvýšia informovanosť verejnosti o danej téme a ktoré budú prezentovať novozískané poznatky.

2. NPG týmto žiada GMB, aby jej v rámci svojich možností, poskytla potrebnú pomoc.

Podrobný popis spolupráce

GMB je pripravená spolupracovať a ochotne NGP bezplatne poskytne všetky historické portréty súvisiace s dejinami Uhorska, a to za nižšie uvedených podmienok:

- GMB zo svojej zbierky vyberie historické portréty, ktoré zodpovedajú danej téme, a odovzdá ich NPG.
- GMB poskytne NPG okrem portrétov aj všetky s nimi súvisiace údaje.
- GMB udelí NPG povolenie zverejniť portréty na jej webovej stránke www.npg.hu.
- NPG uverejní pri každej fotografii aj pôvod diela (Zo zbierok Galérie mesta Bratislavy)
- GMB je oprávnená skontrolovať obsah webovej stránky www.npg.hu a navrhnúť akékoľvek opravy a úpravy.
- NPG je oprávnená na svojej webovej stránke zverejniť všetky portréty, ktoré jej GMB poskytne.
- NPG uhradí všetky poplatky týkajúce sa získaných údajov.
- NPG použije získané údaje a portréty v súlade s platnými právnymi predpismi.
- NPG na vlastné náklady prevádzkuje webovú stránku www.npg.hu, kde zverejní všetky portréty a získané údaje.
- NPG je povinná neodkladne informovať GMB o akýchkoľvek nových zisteniach, ktoré sa objavia pri výskume portrétov.
- NPG je oprávnená použiť získané údaje na vykonávanie zárobkovej činnosti výlučne s písomným súhlasom GMB.

Kontaktná osoba GMB:

Jana Luková,
lukova@gmb.sk
Tel.: 00421 2 54431556-8

Kontaktná osoba NPG:

Reicher Péter,
reicher.peter@gmail.com
Tel.: 36-30-579-0603

Táto zmluva bude zverejnená tretej osobe.

Táto zmluva zostáva v platnosti až do jej písomného vypovedania jednou zo zmluvných strán.

V Bratislave, 8.2.2016

PhDr. Ivan Jančár
riadiťel GMB



Reicherné Hrabéczy Andrea
predseda kuratória
Nadácia Národnej portrétnej zbierky (NPG)

Nemzeti Portrétár
H-1114 Budapest
Szabokcska M. u. 3.
Adószám: 18148635-1-43